

| | |
|---|--|
| N | <p>안녕하세요? 청취자 여러분 날씨가 무척 추워졌지요? 감기 안 걸리시게 특히 외출하실 때 따뜻하게 입고 다니셔야 돼요! 오늘은 <한국에 대한 모든 것 시리즈> 두 번째 시간입니다. 여러분에게 한국의 카페 문화에 대해 소개해드리려고 하는데요. 저 혼자만 떠들면 심심하지 않습니까? 그래서 특별하게 진 선생님을 모시고 왔습니다.</p> <p>안녕하세요, 진 선생님! 자기소개부터 해 주시죠.</p> |
| J | <p>안녕하세요, 반갑습니다 여러분! 제 이름은 김진규라고 하고 편하게 진쌤이라고 불러주시면 돼요.</p> |
| N | <p>네, 저도 반갑습니다!</p> <p>오늘은 저희가 한국 카페 문화에 대해 이야기해볼까 하는데요. 선생님은 한국에 살았을 때 카페에 자주 가셨나요?</p> |
| J | <p>많이 갔었죠. 보통 혼자 작업하러 가거나 친구를 만나러 카페에 가곤 했어요. 또 저는 술을 잘 안 마시니까 대신 친구들과 카페에 가서 얘기하는 걸 좋아해요.</p> |
| N | <p>저도 이 말에 공감하네요. 저도 술을 안 마시니까 약속이 있을 때 카페보다 더 좋은 장소가 없는 것 같아요. 진쌤은 카페에 가실 때 주로 뭐를 주문하시나요?</p> |
| J | <p>옛날에는 그 유명한 아이스 아메리카노를 마셨는데 요즘은 우유의 크림미한 느낌을 좋아해서 라떼 종류를 많이 시키는 것 같아요. 니콜 쌤은 카페에 가면 보통 뭐 드세요?</p> |
| N | <p>저는 보통 목 관리를 하려고 주로 따뜻한 오프라떼를 마시고 있어요. 그런데 계절에 따라 주문하는 게 다르지만요. 요즘 우유 종류가 많아져서 좋지 않아요? 몇 년전까지에도 저지방 우유나 무지방 우유밖에 없었잖아요. 진쌤은 혼자 가실 때와 친구들과 가실 때 주문이 달라지나요? 저는 친구하고 가게 되는 경우 디저트를 무조건 시켜서 아메리카노를 주문할 때가 많아요.</p> |
| J | <p>맞아요! 불과 한 7,8년 전에는 카페에 일반 우유밖에 없었던 것 같아요. 그래서 지금 너무 좋아요^^</p> <p>그쵸 ㅎㅎ 친구랑 가면 디저트는 무조건이죠! 저는 혼자 카페에 갈 때나 친구랑 갈 때나 항상 디저트를 시키는 것 같아요. 카페에 오래 있으면 배고프거든요 ㅎㅎ 그리고 저는 새로운 동네 갈때마다 그 동네 카페를 꼭 가보거든요. 또 카페 분위기도 구경하고 그 카페 고유의 디저트를 먹어보는 것도 재밌어요. 한국에서 요즘 어떤 카페가 유행하는 것 같아요?</p> |
| N | <p>최근에는 음식이나 음료보다 감성적인 분위기를 즐길 수 있는 카페가 더 많이 찾아가는 추세인 것 같아요.</p> <p>마침 제가 지난 주에 한국에서 여행 중인 저희 학생을 만났어요. 우리는 식사를 하고 근처의 대형 카페에 갔어요. 그 카페는 다양한 디저트 메뉴와 멋진 인테리어, 숲 뷰로 거의 손색이 없었죠. 들어가서 카운터에서 주문하고 자리를 찾아 앉자마자 주변을 살펴봤는데 테이블 위에 음식과 음료 올려 놓고 여기저기 다니면서 사진을 막 찍고 있는 그룹은 거의 90프로예요. 그래서 제 생각에는 SNS에 올릴 만한 멋진 인테리어와 뷰를 가진 곳이라면 사람들이 많이 찾아 가는 것 같아요. 다른 말로 표현하자면, 감성 있는 카페가 유행 중인 것 같아요.</p> |
| J | <p>맞아요! 줄여서 '감성 카페'라고 하잖아요. 특히 몇 년 전부터는 옛날에 쓰던 낡은 공장을 개조한 카페들이 또 트렌드인 것 같아요. 저는 이게 너무 아이디어가 좋은 것 같아요. 그</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>옛날의 느낌이 그대로 있고 가구들도 재활용할 수 있어서 또 좋아요. 제가 좋아하는 폐공장 카페가 몇 군데 있는데요. '엔트러사이트'라는 카페가 있어요. 서울 합정동에 가시면 하나 있는데요, 그 카페는 옛날에 신발을 만들던 공장이라요. 니콜쌤, 시간 있으면 한번 가보세요. 구독자 분들도 한국에 가게 되면 가보는 거 추천드릴게요! 단, 주말에는 사람이 너무 많을 수도 있으니 적당한 시간에 가보세요^^</p> |
| N | <p>서울에 안 살아서 이런 곳이 있는 줄 몰랐네요! 서울에 가면 한번 가봐야 겠어요! 요즘 무인 카페도 많아지고 있는데 진쌤은 이것에 대해 어떻게 생각하시나요?</p> |
| J | <p>무인 카페요? 저는 안 가봤지만 요즘 많이들 가시더라고요. 매장에 키오스크가 많이 생기면서 카페에서도 키오스크 하나만 있으면 이제 본인이 알아서 커피를 뽑아 먹을 수 있게 됐잖아요. 편리한 점에서는 진짜 최고인 것 같아요. 근데 외국인 입장에서 사람이 커피를 만들어 주는게 아니라서 이게 좀 생소할 수도 있을 것 같아요. 쌤 무인 카페는 24시인가요? 혹시 아세요?</p> |
| N | <p>저는 아직 무인 카페에 가 본 적이 없어요. 근데 궁금해서 검색해봤더니 대부분이 24시간 운영한다고 해요. 저는 말레이시아 출신이거든요. 말레이시아를 떠났을 때에도 이런 무인 매장이 없었어요. 그래서 기회가 되면 한번 가서 경험을 해보고 싶어요. 앞으로도 더 다양한 카페 유형이 나타날 텐데, 미래의 카페 문화에 어떤 변화가 있을지 궁금하네요!</p> <p>여러분, 오늘 랭스넥의 <한국에 대한 모든 것> 두 번째 에피소드 마무리하려고 합니다. 진쌤께 감사드리고 한국 카페의 아름다운 세계를 엿볼 수 있게 해 주셔서 감사합니다. 만약 오늘의 에피소드가 마음에 드셨다면, 구독 버튼을 꾸욱 눌러주시고 다음 이야기도 많이 기대해주세요. 그리고 진쌤, 저희 구독자 여러분께 한 마디 부탁드립니다.</p> |
| J | <p>니콜쌤 덕분에 이렇게 처음 팟캐스트에 나오게 됐는데 너무 재밌었고 구독자 분들은 재미있게 들으셨는지 잘 모르겠네요. 아무튼, 한국 카페에 대한 소개가 재미있었길 바라면서 저는 다음에 또 다시 인사드릴게요 여러분! 안녕히 계세요~</p> |

ENGLISH

| | |
|---|---|
| N | <p>Hello! Dear listeners, the weather has gotten quite cold, hasn't it? Make sure you don't catch a cold, especially when you go out, you need to dress warmly! Today is the second time in our <Everything About Korea Series>. I'm going to introduce you to the cafe culture in Korea. It would be boring if I just talked by myself, wouldn't it? So, we have invited Mr. Jin as a special guest.</p> <p>Hello, 진쌤! Please start with introducing yourself.</p> |
| J | <p>Hello, nice to meet you all! My name is Kim Jin-Gyu, but you can just call me 진쌤.</p> |
| N | <p>Pleasure to meet you too!</p> <p>Today, we're are going to talk about Korean cafe culture. Did you often go to cafes when you lived in Korea?</p> |
| J | <p>I went quite often actually. I usually went to cafes to work alone or to meet friends. Also, since I don't drink (alcohol) much, I prefer going to cafes and talking with my friends instead.</p> |
| N | <p>I can relate to that. Since I also don't drink (alcohol), I feel like there's no better place than a cafe when I'm meeting with friends. 진쌤, what do you usually order when you go to a cafe?</p> |
| J | <p>In the past, I used to drink The-famous-iced-Americanos, but these days I like the creamy feeling of milk, so I tend to order various kinds of lattes. What do you usually have when you go to a cafe, 니콜쌤?</p> |
| N | <p>I usually drink warm oat lattes to take care of my throat. However, what I order changes depending on the season. Isn't it great that there are so many types of milk these days? Up until a few years ago, there were only low-fat or non-fat milk options. 진쌤, do you order differently when you go alone than when you go with friends? When I go with a friend, I always order dessert, so I often end up ordering an Americano.</p> |
| J | <p>Right! It seems like just 7 or 8 years ago, cafes only had regular milk. That's why I'm so happy now.</p> <p>Right, haha, dessert is a must when going with a friend! I think I always order dessert, whether I go to a cafe alone or with friends because I get hungry if I stay for a long time. And I always make sure to visit a cafe in a new neighbourhood whenever I go to one. It's fun to see the atmosphere of the cafe and try the unique desserts they offer. What kind of cafes are trending in Korea these days?</p> |
| N | <p>Recently, it seems that cafes where you can enjoy an 'aesthetic' atmosphere, rather than the food or drinks, are becoming more popular.</p> <p>Just last week, I met one of our students who was travelling in Korea. We had a meal and then went to a large cafe nearby. This cafe had a variety of dessert menus, fantastic interior, and a forest view, almost flawless. As soon as we entered, ordered at the counter, and sat down, I noticed that almost 90% of the groups were walking around after placing food and drinks on the tables, taking lots of photos. So, I think places with great interiors and views, suitable for posting on social media, are attracting a lot of people. In other</p> |

| | |
|---|---|
| | words, cafes with a sentimental 'aesthetic' vibe seem to be in trend. |
| J | Right! They're often referred to as 감성 카페' in short. Especially in the past few years, cafes that have been converted from old, used factories have become another trend. I think this is a great idea. They retain the feel of the old days, and the furniture can also be recycled, which I love. There are a few abandoned factory cafes I like. There's one called '엔트러사이트.' It is in Hapjeong-dong, Seoul. It's an old factory that used to make shoes. 니콜쌤, if you have time, you should visit there. I also want to recommend it to your subscribers, whoever is going to Korea. Just be aware that it can get very crowded on weekends, so try to pick a good time to visit. |
| N | I don't live in Seoul, so I didn't know such places existed! I'll definitely have to visit when I go to Seoul! These days, there are also more 'unmanned' cafes. 진쌤, what do you think about this? |
| J | Unmanned cafes? I haven't been to one, but I've seen many people going to them these days. With the increase of kiosks in stores, they are now easily found in cafes. In the cafe, with just one kiosk, you can easily buy yourself coffee. In terms of convenience, it seems really great. But I think from a foreigner's perspective, the absence of a person making the coffee might feel a bit unfamiliar. By any chance, do you know if the unmanned cafe is open 24 hours? |
| N | I haven't been to an unmanned cafe yet. But out of curiosity, I searched and found that most of them operate 24 hours. I'm from Malaysia, and when I left the country, we didn't have such unmanned stores. So, I would like to visit one and experience it if I get the chance. I'm curious about what changes will come in the future of cafe culture as more diverse types of cafes appear! Everyone, today I'm going to wrap up the second episode of <Everything About Korea> on LangSnack. Thank you to 진쌤 and for giving us a glimpse into the beautiful world of Korean cafes. If you liked today's episode, please press the subscribe button and look forward to our next stories. And 진쌤, could you say a few words to our subscribers? |
| J | Thanks to 니콜쌤, I got to be on a podcast for the first time, and it was really fun. I'm not sure if the subscribers enjoyed it though. Anyway, I hope the introduction to Korean cafes was interesting, and I'll see you all again next time! Goodbye! |